

Zeitschrift: Zappelnde Leinwand : eine Wochenschrift fürs Kinopublikum
Herausgeber: Zappelnde Leinwand
Band: - (1920)
Heft: 8

Rubrik: Indiskretionen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Distler ein Sujet „Die schwarze Schmach“ erworben und beginnt in den nächsten Tagen mit den Aufnahmen zu diesem Film. — Kürzlich fand die Uraufführung des May-Films „Die Schuld der Lavinia Morland“ in den Ufa-Lichtspielen Tauenzien-Palast statt. Mia May spielt darin die Hauptrolle. Der Film, in dem Alfred Gerasch und Albert Steinrück die männlichen Hauptrollen spielen, ist von Joe May inszeniert. — Pola Negri ist augenblicklich mit den Aufnahmen an einem neuen Film, der den Titel „Arme Violetta“ führt, beschäftigt. Außer Pola Negri wirken mit: Marga von Kerska, Alexander von Antalfy, Michael Barkony, Paul Biensfeldt, Guido Herzfeld. Die Regie führt Paul Ludwig Stein. — Harry Piel hat den bekannten Filmschriftsteller Peter Bischer für die nächsten im Verlage der Metro-Film erscheinenden Filme verpflichtet. Das erste Manuskript aus seiner Feder hat den Titel: „Die Todesfalle“. — „Lady Hamilton“ beschäftigt zurzeit mehrere Filmfirmen. In besonderer Ausstattung bringt die May-Film-Gesellschaft mit Mia May als Lady Hamilton den Film demnächst heraus. Die Regie liegt in den Händen Joe Mays, die künstlerische Oberleitung bei Martin Jacoby-Boy. — Erik Klaudius hat das Manuskript von Goethes „Götz von Berlichingen“ unter Zugrundelegung des „Urgötz“ fertiggestellt. — In den Ateliers der National-Film-A.-G. wird gegenwärtig unter der Regie von Dr. Franz Eckstein das fünftaktige Drama „Frau Doktorin“ aufgenommen, das Rosa Porten nach Motiven des Romans „Madame Bovary“ von Gustav Flaubert für den Film bearbeitet. — Die Progreß-Film-Ges. hat den Coron-Film „Der Gang in die Nacht“, eine fünftaktige Tragödie von Karl Mayer, angekauft. Die Hauptrolle des unter der Regie E. W. Murnaus gedrehten Films spielte Olof Tönß; in den übrigen stücktragenden Rollen waren Erna Morena, Gudrun Bruun-Steffensen und Konrad Beidt beschäftigt. — Gertrude Barrison, die bekannte Tänzerin, spielt in dem von Max Mack inszenierten Film „Die große und die kleine Welt“ eine Charakterrolle.

Indiskretionen.

's ist nicht alles Gold, was glänzt, aber manchmal dagegen Diamanten und Perlen. Das gilt auch bei den Namen der Filmkünstler und -Künstlerinnen. Gar mancher und gar manche versteckt sich hinter einem Pseudonym, um ihren bürgerlichen Namen nicht aller Öffentlichkeit preisgeben zu müssen. Das ist ihr gutes Recht. Das Geheimnisvolle reizt aber bekanntlich viel mehr als das offen Daliegende. Und daraus ist leicht zu erklären, daß man hinging, den Schleier der Filmwelt-Pseudonyme zu lüften. Und ganz Interessantes ist da zum Vorschein gekommen, das wir unseren Lesern nicht vorenthalten wollen: Lotte Neumann, Henny Porten

und Asta Nielsen tragen auch auf der Leinwand ihren echten Namen. Dagegen heißt Fern Andra eigentlich André und Mla May in Wirklichkeit Marie Mandl, wie ihr Mann statt Joe May im Privatleben Josef Mandl genannt wird — oder besser — genannt werden müßte. Die Tochter Eva May heißt standesamtlich Eva Mendes, ihr Gatte ist Herr Direktor Liebenau von der Ring-Film-G. m. b. H. in Berlin. Hella Moja ist ein abgekürzter Name. Der Mädchennamen von Frau Moja ist Helene Morawski. Rita Clermont hat man vor Jahren unter dem Namen Förster in der „Volksbühne“ am Bülowplatz in Berlin auftreten sehen; auch Maria Carmi, die übrigens längst verschwunden ist, verbarg ihren richtigen Titel hinter dem Pseudonym. Käthe Haack heißt in Wirklichkeit Käthe Schroth, hat also nur ihren Mädchennamen auch nach der Heirat mit dem Schauspieler Heinrich Schroth beibehalten. Von Gussy Holl weiß man, daß sie seit kurzem Gussi-Weidt (als Ehefrau Konrad Weidts) genannt wird. Erna Morena ist Frau Erna Herzog. Pola Negri hatte in ihrer Jugend keinen allzu verlockenden Namen, weil er wegen ihrer Heimat betont polnisch klang. Sie heißt aber jetzt schon längst nach ihrer (inzwischen schon wieder gelösten) Ehe mit dem Kommandanten der Stadt Sosnowitz, dem Grafen Eugen Domb ski, Frau Gräfin Apollonia Domb ski. Leo Peukert, dessen Ehefrau unter dem Jugendnamen Sabine Impekoven als seine Partnerin auftritt, hatte es ebenso wenig notwendig, seinen Namen zu ändern, wie Stuart Webbs alias Ernst Reicher, der Sohn des großen Emanuel Reicher und der Chemann der liebevollen Stella Harf. Hedda Vernon ist Frau Hedda Moest, die Ehegema hlin ihres Filmregisseurs Herbert Moest. Lu Synd — auf den ersten Blick als Pseudonym erkennbar — ist im Privatleben Frau Luise Warthan, die Gattin ihres Partners Aruth Warthan. Ossi Oswalda ist Frau Ossi von Koczian. Von Spielleitern verstecken sich Danny Kaden und Richard Oswald hinter Filmmamen. Danny Kaden hieß ehemals Muneł Danufi, was allerdings ebenfalls verdächtig nach Pseudonym tönt. Richard Oswald heißt mit Nachnamen Ornstein. — Wer forscht weiter?

Briefkasten.

An Marcel: Fragen, die von allgemeinem Interesse sind, beantworte ich nie brieflich. Und heute will ja alles zum Film. Also kann ich nie zu viel öffentlich warnen. Wenn ich Ihnen raten soll, dann: 1. Benützen Sie noch die gute, Ihnen gebotene Schulbildung. 2. Lernen Sie einen Beruf, der Ihnen, in selbständiger oder in abhängiger Stellung, ein genügendes Auskommen bietet und zu dem Sie jederzeit zurückkehren können. Bis dahin vergeht die Zeit, Sie werden reifer (denn auch das gehört